7册

满文全简帖

ᡤᡳᠨ ᡦᡳᠩ ᠮᡝᡳ ᠪᡳᡨᡥᡝᡳ ᠰᡳᠣᡳ᠉

金瓶梅序

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 詩文章 [illegible]

[illegible]

[illegible] 三國演義 [illegible] 水滸 [illegible]

ᠰᡳ ᡳᠣ ᡤᡳ᠈ ᡤᡳᠨ ᡦᡳᠩ ᠮᡝᡳ [illegible]

西遊記 金瓶梅

金瓶梅

西門慶

武大

潘金蓮

武大

潘金蓮

武松

西

門慶

吳月

娘

西門慶

吳月娘

殷天錫

蔡京

來保

[illegible]

[illegible]

[illegible] 西門慶

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

戲

相士 卜卦 方士 樂工 優人 妓女 襍

和尚 道士 姑子 拉麻 大夫 師姑 算師 命

五 六 年

西門慶

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

蘆楠嚴嵩 嚴世蕃

[illegible]

明時

[illegible]

[illegible]

[illegible]

康熙四十七年五月穀旦序

金瓶梅
ᡤᡳᠨ ᡦᡳᠩ ᠮᡝᡳ [illegible]

[illegible]

西門慶
ᠰᡳ ᠮᡝᠨ ᡴᡳᠩ [illegible]

武二郎
ᡠ ᡝᠯ ᠯᠠᠩ [illegible]

[illegible]

[illegible]

簫
[illegible]

箏
[illegible]

琴
[illegible]

[illegible]

[illegible]

西陵

[illegible]

唐國

上八洞

四部洲

呂岩

純陽子祖師

七情六慾

酒色財氣

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡠᠯᡳᠨ 財 ᠪᠣᠴᠣ 色 [illegible]

[illegible] ᠨᡠᡵᡝ 酒 ᠪᠣᠴᠣ 色 ᡠᠯᡳᠨ 財 ᠰᡠᡴᡩᡠᠨ 氣 ᡳ [illegible]

[illegible]

璵璠

琥珀

玉液

[illegible] 柳下惠 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

舐痔 [illegible]

[illegible] 吮癰 [illegible]

[illegible]

[illegible]

魯男子

關雲長

[illegible]

垓下

虞姬

楚霸王

緑珠

石季倫

[illegible]

財色

堆金積玉

瓦礫泥沙

玉宇瓊樓

敗絮

金剛經

閻羅殿前鬼判夜文

將軍

陸賈隨何

氷消雪散

山 金谷

骨軟筋麻

舉咼

盪舟

銅

露

如夢幻泡影

如雷

傻如

[illegible]

[illegible]

[illegible] 六 根 [illegible]

[illegible] 袈裟 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᠠᡵᡴᡳ 酒 ᠪᠣᠴᠣ 色 ᡠᠯᡳᠨ 財 ᠰᡠᡴᡩᡠᠨ 氣 ᠪᡝ

親友兄弟

富貴

大宋徽宗皇帝政和年間 山東

東平府 濤河縣

西門 慶 西門

達 川 廣

清河縣

應員外

應伯爵字光侯

雙陸象棋骨牌

清河縣

西門達

[illegible]

[illegible] 應花子

[illegible] 氣毬 雙陸象棋

[illegible] 謝希大字子純清河

[illegible] 衛千户

[illegible]

[illegible] 琵琶

[illegible] 西門慶

[illegible]

白賚光 字 光湯 白賚光

常峙節 字 堅初 卜志道

雲叅將 雲理守 字 非去

西門慶

吳典恩 清河縣 陰陽生

孫天化 字 伯修 孫寡嘴

祝實念 字 貢誠

白 賚光

白魚 武王 舟

周

湯

光湯

西門慶

西門慶

[illegible]

陳洪 陳敬濟

楊提督

西門大姐 東京

人 陳氏

西門大官人

西門大官

西門慶

河縣

清

高球 楊戩 童貫 蔡京

[illegible] 姐 卓丢兒 [illegible]

[illegible] 卓二 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible] 李嬌兒 [illegible]

[illegible]

慶 [illegible] 月娘 [illegible]

十五日 [illegible] 月姐 [illegible] 西門 [illegible]

[illegible] 吳氏 [illegible] 八月 [illegible]

[illegible] 清河左衛 吳千户 [illegible]

[illegible]

[illegible]
卓二姐
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
碧桃
[illegible]
牡丹
[illegible]
西門慶
吳月娘
[illegible]
[illegible]

[illegible]

吳月娘

[illegible]

卓二姐

西門慶

[illegible]

提傀儡兒上戲場　還少一口氣兒哩

吳月娘

謝子純

應二哥

西門慶

應二哥

西門慶

玳安

應二

叔

謝大叔

西門慶

應伯爵

[illegible] 謝希大 [illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 應伯爵 [illegible] 謝希大 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

兩隻脚

還赶不上一張嘴哩

西門慶

應伯爵

桂卿

桂姐

西門慶

[illegible] 謝希大 [illegible]

[illegible] 西

門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 伯爵 [illegible] 卜志道 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 西門慶

謝希大

應伯爵

大官人

西門慶

老鼠尾靶生瘡兒　有膿也不多

婆兒燒香　當不的老子念佛

應伯爵

寺廟

西門慶

謝希大

卜志道

西門慶

花二哥

花太監

應伯爵

吳銀兒

花子虛

西門慶

應伯

爵

西門慶

傻花子

西門慶

玳安

花二爺

二爺

玳安 應伯爵

寺廟

謝希大 寺廟

僧家 永福寺道家 玉皇廟

西門慶

和尚 和尚

玉皇廟 吳道官

應伯爵

永福寺 和尚 謝家嫂子

伯爵 謝希大 花

西門慶 應

西門爹 二爹

二爹 二娘 二娘

珧安 西門慶 花

老花子

謝希大

二哥

道官

西門慶

吳

應伯爵

西門慶

應伯爵 謝希大

西

門慶 吳月娘

西門慶 花

西門

玉簫 食籮

吳月娘

廟

西門慶

[illegible] 娘 [illegible] 廟 [illegible]

[illegible] 吳月 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 玳安 [illegible]

[illegible] 應伯爵 [illegible] 應寶 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 西門大娘 [illegible]

應二

月娘

吳

西門慶

卓二姐

玉簫

應寶

[illegible]

西門慶

[illegible]

西門慶

來興

金華 香燭紙札

來保 琹安 來興

玉皇廟 吳師傅

玳安

吳師傅

西門慶

花二爹

玳安

應二叔

玳安

花子虛

應伯
爵

應伯爵

謝希大 孫天化 祝實念 吳典恩 雲理守

常時節 白賚光 西門慶 花子虛

應伯爵 西門慶

西門慶

[illegible]

[illegible]

[illegible]

玉皇廟

[illegible]

西門慶

琪花

蒼松

翠竹

瑤草

吳道官

青牛

太上老君

三清聖

吳道官

昊天金闕玉皇上
帝

紫府星官

馬趙溫關元帥

吳道官

西門慶

白賚先 常時節

帥

常時節

溫元

應伯爵

還經得多出隻眼睛看人破綻哩

如今世界開隻眼閉隻眼兒

常時節

馬元帥

馬元帥

盧杞

應伯爵

吳先生

道官

應伯爵

道士

問維

王判官

閆

白賚光

趙元帥

閼

大老虎

溫元帥

攛胞

應伯

爵

謝希大

伴當

伯

爵

西門慶

西門慶

應伯爵

謝子

純

吳道官

老虎

清河縣

西門慶

吳道

官

滄洲横海郡柴

大官人

清河縣

滄洲

[illegible] 白額虎 [illegible] 景陽崗 [illegible] 吊睛 [illegible]

[illegible]

[illegible] 白賚先 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible] 白賚先 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 吳道官 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

應伯爵 [illegible]

[illegible]

[illegible]

大官人

[illegible]

西門慶

[illegible]

應二哥

應伯爵

[illegible]

應二哥

[illegible]

大官人

[illegible]

應伯爵
虛 應伯爵
西門慶 花子
謝希大
慶
應二哥 應大哥 西門
應二哥 應大哥
應大哥
應二哥

雲理守 吳典恩 常峙節 白賚光

謝希大 花子虛 孫天化 祝實念

清河縣 西門慶 應伯爵

大宋 山東 東平府

吳道官

吳道官

謝希大 花子虛

[illegible]

[illegible] 昊天

[illegible] 金闕玉皇上帝

[illegible] 功曹 城隍土

[illegible] 沚

[illegible]

[illegible] 西門慶

[illegible]

[illegible]

[illegible]

政和

吳道官 [illegible]

西門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible]

吳道官 [illegible]

[illegible]

[illegible]

吳道官 [illegible]

[illegible]

扶桑

玳安 西門慶

三娘

西門慶

花子虛

應伯爵

花二哥

西門慶

玳安

二娘 天福兒

吳月娘 卓二姐

西門慶 花子虛

應伯爵

吳道官

子虛

花

卓二姐

西門慶

西門慶

玳安

吳月娘

爵

[illegible]

西門慶

[illegible]

應伯

[illegible]

應伯爵

[illegible]

吳道官

[illegible]

西門慶

[illegible]

應伯爵

[illegible]

應伯爵

[illegible]

西門慶

[illegible]

[illegible]
西門慶
[illegible]
應伯爵
[illegible]
西門慶
[illegible]
應伯爵
[illegible]
西門慶
[illegible]
應伯爵
[illegible]
吳道官
[illegible]
景
陽崗

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible] 應伯爵 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 柴大

官人 [illegible]

[illegible] 景陽崗 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible] 應伯爵 [illegible]

[illegible]

[illegible] 來興 [illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 應伯爵 [illegible]

[illegible] 謝希大 [illegible]

謝希大 [illegible]

西門

白馬

錦布袋

大

西門慶

謝希

慶

明星

鉄

碓 虎

豹

熊羆

應伯爵 陽谷縣

武二郎

知縣

[illegible] 知縣 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 知縣 [illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 知縣 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible] 相公 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 相公 [illegible]

[illegible] 相公 [illegible] 知縣 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 知縣 [illegible]

陽谷縣

清河縣

都頭

武松

相公

知縣

武松

都頭

武松

陽谷縣

清河縣都頭

東平一府兩縣武松

景陽崗

[illegible]

炊餅

武大

三寸釘

谷樹皮

清河縣

紫石街

[illegible] 迎兒 [illegible]

[illegible] 張大戶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 炊餅 [illegible]

[illegible] 武大 [illegible] 張

[illegible] 大戶 [illegible]

[illegible] 大戶 [illegible]

[illegible] 張大戶 [illegible]

[illegible]

[illegible]

潘金蓮 白玉蓮 白玉蓮

潘金蓮 大門外 潘

裁縫

金蓮

王昭宣

潘金蓮

王昭宣

張 大户 玉蓮 張

大户 張 大户

潘 金蓮

琵琶 白玉蓮 箏

[illegible]

天台

劉郎

劉郎

張大戶濫金蓮

腰添痛

眼添泪

耳添聾

鼻添涕

尿添滴

張 大户 潘

金蓮 張大户

武大

張大户 武大

武大 潘金蓮

張大户 武大 炊餅
張大户 武 大
大户
潘金蓮 武大
張大户 陰寒
病
潘金蓮 武大郎
武大 紫石街 西

王 皇親

炊餅 潘金蓮 武

大郎

張大户

每日牵着 不走 打着 倒

退的 只一味味酒 着 緊 處

却是 錐把也不動

羊脂玉

碩石

金

銅

真金

土

烏鴉

鳳皇

山

坡羊

靈芝

金磚

武大帥

街

紫石 武大

如何落在狗口裏 肉

一塊好羊

蓮 武大

炊餅 潘金

武大

[illegible]

(Interlinear Chinese glosses: 武大 beside   in the first and fifth columns; 潘金蓮 beside the sixth column.)

武大

炊餅

潘金蓮

武松

景陽崗

都頭

潘金蓮

武松
潘金蓮

武松

武松

迎兒
武松
潘金

蓮
武大
武松

武大

武松

潘

金蓮

武松

武松

武松

[illegible] 武松

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 潘金蓮

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 都頭

[illegible]

潘金蓮

武松

武二
潘金蓮

武松

潘金蓮

武松
滄洲

潘金蓮

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible] 潘金蓮 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 三 [illegible]

[illegible] 打 不 回頭 四 打 和身 [illegible]

[illegible] 轉 [illegible] 武松 [illegible]

武大 [illegible]

潘金蓮 [illegible] 武松 [illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

潘金蓮

武松

王乾娘

潘金蓮

武

王婆

大

武松

武大潘金蓮

ᡠ ᡩᠠ 武大 [illegible] :: ᡠ ᡩᠠ 武大 [illegible]

[illegible] :: ᡦᠠᠨ ᡤᡳᠨ ᠯᡳᠶᠠᠨ 潘金蓮 [illegible]

[illegible]

[illegible] :: ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible] :: ᡠ ᡩᠠ 武大 [illegible]

[illegible] :: ᡦᠠᠨ ᡤᡳᠨ ᠯᡳᠶᠠᠨ 潘金蓮 [illegible]

[illegible]

[illegible] :: ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible] ᡦᠠᠨ 潘

武大 二哥 武松

武松

潘金蓮 武松

武松 武松

金蓮

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ (武松) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

梅花

芙蓉

冰雪

老王婆

俏潘娘

松 [illegible]

武 [illegible]

松 [illegible]

武 [illegible]

武 [illegible]

松 [illegible] 孝順 [illegible] 歌 [illegible]

[illegible]

武松

武松

武松

武松

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 迎兒 [illegible] 蹀里蹀斜 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] ᠉ ᡠ ᡩᠠ [illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ [illegible]

ᡠ ᡩᠠ [illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᠉

ᡠ ᠰᡠᠩ [illegible]

[illegible]

[illegible]

武 [illegible] 松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武 [illegible] 松 [illegible] 武 [illegible] 大 [illegible]

[illegible] 炊餅 [illegible] 武 [illegible] 松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武 [illegible] 松 [illegible] 武 [illegible]

松 [illegible]

武松

大雪

瓊花

剡溪

子猷船

[illegible] 武大 [illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

呂 蒙 正 窑 [illegible]

撒 拗 [illegible]

山 [illegible] 飛 蓋 [illegible]

樓 臺 [illegible] 江 [illegible]

[illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

王婆 [illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

迎兒

武松

武松

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

武松 [illegible]

[illegible]

迎兒 [illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

武松

武松

武松

武松

炊餅

武松

松

武二

武

[illegible]

[illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible] ᡠ ᠰᡠᠩ 武松 [illegible]

[illegible]

你不會簇火我替你撥火只要火盆
一似来熱
武松
武松
武松
武松

迎光

松

武

武二

武二

武

松

落花 流水

流水 落花

武松

武松

申 武大

武大

武二

迎兒

武大

武大

武松
二哥

武松

武大
二哥

武大

武

武松

武大

武大

花木瓜 空看好

都頭

武松 武大

武松

大 二哥

[illegible] 知縣 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武大 [illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 炊餅 [illegible]

[illegible] 武大 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武大 [illegible]

東京

都頭 武

松

武松

東京

朱勔

殿前太尉

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

武二 知縣 東京
武大 武松 迎兒
武松 武松
武松 武松
武松
武松

炊餅

不入

[illegible]

籬牢犬

[illegible]

不如裡壯

[illegible]

表壯

[illegible]

[illegible]

潘金蓮

[illegible]

[illegible]

武松

[illegible]

武大

[illegible]

大

的馬

男子漢

叮叮噹噹响的婆娘

拳頭上立的人

肮髒上走

武

不帶頭巾的

大

武

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武大 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 武松 [illegible]

[illegible] 武大 [illegible]

[illegible]

[illegible] 武大 武松 [illegible]

[illegible] 二哥 [illegible]

[illegible]

潘金蓮 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] u da (武大) [illegible]

u sung (武松) [illegible] u da (武大) [illegible]

[illegible]

[illegible] (知縣) [illegible]

[illegible] (東京) [illegible]

[illegible] u da (武大) [illegible] u sung (武松) [illegible]

[illegible] u da (武大) [illegible]

武大

[illegible]

炊餅

[illegible]

武大

[illegible]

[illegible]

[illegible]

ᡩᠠ(大) ᡳ [illegible]

[illegible]

ᡠ(武) ᡩᠠ(大) [illegible]

[illegible] ᡠ(武) ᠰᡠᠩ(松) [illegible] ᡠ(武) ᡩᠠ(大) [illegible]

[illegible] ᡠ(武) ᡩᠠ(大) [illegible]

[illegible]

[illegible]

武大

武大

[illegible]

金蓮

[illegible]

武大

[illegible]

潘金蓮

[illegible]

潘

[illegible]

纓子帽兒

金玲瓏簪兒 金井 玉欄杆圈兒

綠羅褶兒 細結

底陳橋鞋兒 清水布襪兒

洒金川扇 張生 潘安

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

葱枝 [illegible] 秀兒 [illegible] 楊柳 [illegible] 腰兒 [illegible]

銀盆臉兒 [illegible] 花朵的身兒 [illegible]

櫻桃口兒 [illegible] 瓔瑤鼻兒 [illegible] 紅豔腮兒 [illegible]

[illegible] 杏子眼兒 [illegible]

[illegible] 賽鴉翎 [illegible]

[illegible]

[illegible] 鬏髻

[illegible]

[illegible] 排草

[illegible] 梳

[illegible] 柳葉 眉

[illegible]

[illegible] 玉胸

[illegible] 湘江

[illegible] 碾 絹 綾 紗

ᡥᡡᠰᡳᡥᠠᠨ 裙 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

官人

國

瓜窪

[illegible]

[illegible] ᠨᡳᠶᠠᠩ ᡯᡳ 娘子 [illegible]

[illegible] ᠸᠠᠩ 王 ᡦᠣ 婆 [illegible] ᡩᠠ ᡤᡠᠸᠠᠨ 大官

人 [illegible]

[illegible] ᠨᡳᠶᠠᠩ ᡯᡳ 娘子 [illegible]

[illegible] ᡤᡠᠸᠠᠨ ᠵᡳᠨ 官人 [illegible]

[illegible]

[illegible]

卓二姐

西門慶

西門大官人

應伯爵

武大

西門大官人

王婆

王婆

王婆

[illegible] 大官人 [illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible]

[illegible] 王婆 [illegible] 閻羅大王 [illegible] 五道將軍 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

[illegible] 王婆 [illegible] 大官人 [illegible]

[illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible] 徐三 [illegible]

[illegible] 王婆 [illegible]

[illegible] 大官人 [illegible] 西門慶 [illegible]

李三 王婆

西門慶

劉小二 王婆

大官人 西門

慶 王婆

大官人

炊餅 武大郎

西門慶

三寸釘 谷樹皮

武大 王婆 西

門慶

王婆

月下老 西

門慶 王婆 西門

慶 王潮 王婆

淮安

西門慶

王婆

西門慶

大官人

王婆

武大

王婆

大官人

梅

西門慶

王婆

梅

西門慶
西門慶

梅

王婆
老身做了一世

西

門慶
媒
梅
媒

王婆
大

官人
媒

西門慶
媒

王婆

大官人

西門慶

王婆

大官人

西門慶

王婆
西門慶
王婆
西門慶
王婆
西門慶
武大
王婆

[illegible]

大宮人

[illegible]

西門慶

[illegible]

王婆

[illegible]

西門慶

[illegible]

[illegible]

王婆

[illegible]

西門慶

[illegible]

[illegible]

吳月娘

[illegible]

卓二姐

[illegible]

媒

王婆

王婆

王婆

西門慶

三里門
內女
鸞
孤鳳
孀
三齊
六國
陸賈
隨何

麻姑

封涉

李天王 鬼子母

阿羅漢 比丘尼

母宮中 玉女

金童 玉

玉皇殿上 侍香

九皈殿 中仙

王婆 [illegible]

武大 [illegible]

西門慶 [illegible]

王婆 [illegible]

[illegible]

姮娥 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

王婆 [illegible] 扯煎阿滿子

[illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

王婆 [illegible]

西門慶 [illegible]

[illegible]

大官人 [illegible]

[illegible] 王婆 [illegible]

[illegible] 西門慶 [illegible]

乾巴子肉翻包着菜肉匾食

餃 窩窩 蛤蜊麵 熱盪溫和

大喇酥 西門慶

王婆

西門慶

炊餅

王婆 炊餅

西門慶

王婆

西門慶

王婆

大官人

西門慶

王婆

王婆

西門慶

王婆

[illegible]

大官人 [illegible]

西門慶 [illegible]

王婆 [illegible]

西門慶 [illegible]

王婆 [illegible]

大官人

西門慶

隨何

陸賈

王婆

養口

西門慶

雜趂

只靠些雜趂

鬼打更

大官人

王婆

[illegible]

做牽頭做馬泊六

西門慶

王婆

大官人

[illegible] 襄 王

[illegible] 巫 女

[illegible] 王 婆

[illegible]

[illegible] 西 門

[illegible]